



# Respecter la Mosquée

French



Traduit en français par:  
Département de traduction (Dawate-e-Islami)

Shaykh-e-Tarbiyat, Amir-e-Ahm-e-Sunnat,  
Fondateur de Dawate-e-Islami 'Allamah Mawlana Abou Bilal  
**MOUHAMMAD ILYAS**  
'Attâr Qâdiri Razavî رحمۃ اللہ علیہ

مسجد کا احترام

Masjid ka Ihtiraam

## Respecter la mosquée

Ce livret a été présenté en ourdou par le Majlis Al-Madina-tul-'Ilmiyya. **Le département de traduction (Dawat-e-Islami)** l'a traduit en français. Si vous trouvez une erreur dans la traduction ou la composition, veuillez en informer le département de traduction à l'adresse postale ou électronique suivante dans le but de gagner des récompenses (Sawab).

### **Département de traduction (Dawat-e-Islami)**

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN : ☎ +92-21-111-25-26-92 – Poste. 7213

E-mail: ✉ [french.translation@dawateislami.net](mailto:french.translation@dawateislami.net)

## Respecter la mosquée

Une traduction française de « Masjid ka Ihtiraam »



TOUS DROITS RÉSERVÉS

Copyright © 2023 Maktaba-tul-Madinah

---

Aucune partie de cette publication ne peut être reproduite ou transmise de quelque manière ou forme que ce soit ou par quelque moyen que ce soit, électronique, mécanique, photocopie, enregistrement ou autre, sans l'autorisation écrite préalable de Maktaba-tul-Madinah.

---

**1ère parution :** Sha'bān-ul-Mu'azzam, 1444, AH – (Feb 2023)

**Éditeur:** Maktaba-tul-Madinah

**Quantité:** -

**ISBN :** -

### PARRAINAGE

N'hésitez pas à nous contacter si vous souhaitez parrainer l'impression d'un livre religieux ou un livret pour Isaal-e-Sawab des membres décédés de votre famille.

### Maktaba-tul-Madinah

Aalami Madani Markaz, Faizan-e-Madinah Mahallah Saudagran,  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

✉ **E-mail:** [global@maktabatulmadinah.com](mailto:global@maktabatulmadinah.com) | [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com)

☎ **Téléphone:** +92-21-34921389-93

🌐 **Web:** [www.dawateislami.net](http://www.dawateislami.net) | [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com)

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِیْمِ ط

## Dou'â pour lire le livre

Lisez la dou'â (invocation) suivante avant d'étudier un livre religieux ou une leçon islamique, vous vous souviendrez de tout ce que vous étudiez إِنْ شَاءَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ:

اللَّهُمَّ افْتَحْ عَلَيْنَا حِكْمَتَكَ وَأَنْشُرْ  
عَلَيْنَا رَحْمَتَكَ يَا ذَا الْجَلَالِ وَالْإِكْرَامِ

### Traduction

Ô Allah عَزَّوَجَلَّ ! Ouvre-nous les portes de la connaissance et de la sagesse, et aie pitié de nous ! Ô Celui qui est Le Plus Glorieux et Le Plus Honorable ! (*Al-Mustatraf, vol. 1, p. 40*)

**Note:** Récitez la Salât sur le Prophète ﷺ une fois avant et après la dou'â.

# Tableau de Contenu

<b>Respecter la mosquée</b> .....	1
Invocation de Attar .....	1
L'excellence de la récitation de la Salat sur le Prophète ﷺ .....	1
Notre raison d'être dans ce monde .....	2
Il est interdit de piétiner le sol d'une mosquée.....	3
Gardez votre téléphone portable en mode silencieux dans la mosquée....	4
19 Madani perles sur les mosquées.....	4
Un patient atteint d'un cancer trouve le remède .....	11
5 Madani perles sur les voyageurs malades dans les madani Qafilahs ....	12
Il existe un remède à chaque maladie.....	16
Le secret de la guérison.....	17
Traitement spirituel du cancer .....	18
La Sunnah de boire avec la main droite .....	21
Manger, boire, donner et prendre avec la main gauche est une pratique de Satan .....	22
Pourquoi la main gauche est-elle utilisée dans les actions ?.....	23

الْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ وَالصَّلَاةُ وَالسَّلَامُ عَلَى سَيِّدِ الْمُرْسَلِينَ  
أَمَّا بَعْدُ فَأَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ

## Respecter la mosquée<sup>1</sup>

### Invocation de Attar

Ô Seigneur de Mustafa صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ ! Quiconque lit ou écoute le livret de 25 pages “*Respecter la mosquée*”, fais qu’il soit de ceux qui aiment et respectent les mosquées ! Accorde-lui aussi, ainsi qu’à ses parents et aux membres de sa famille, le pardon sans qu’ils aient à rendre de comptes !

اٰمِيْنُ بِجَاۗءِ النَّبِيِّ الْاٰمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

### L'excellence de la récitation de la Salat sur le Prophète ﷺ

Le dernier Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit :

“Ô gens ! En effet, la personne qui sera rapidement sauvée des terreurs et du fait de rendre des comptes le Jour du Jugement, sera celle qui aura récité le plus de Salat sur moi parmi vous.”<sup>2</sup>

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيْبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

<sup>1</sup> Ce sujet est extrait du livre : “Appel à la droiture”, pages 414 à 437

<sup>2</sup> *Firdaus-ul-Akhbaar*, vol. 5, p. 277, *hadith* : 8 175

Respecter la mosquée

## Notre raison d'être dans ce monde

Dans le verset 115 de la Sourate Al-Mu'minūn, Allah déclare :

أَحْسِبْتُمْ أَنَّمَا خَلَقْنَاكُمْ عَبَثًا وَأَنَّكُمْ إِلَيْنَا لَا تُرْجَعُونَ ﴿١١٥﴾

*Traduction de Kanz ul-Īmān : Pensez-vous donc que Nous vous avons créés en vain et que vous ne reviendrez pas à Nous ?*<sup>3</sup>

À la page 647 de la traduction du Coran par Maktabat ul-Madinah, intitulée *Kanz ul-Īmān ma'a Khazāin ul-'Irfān*, le savant Muhammad Na'im-ud-Din Muradabadi رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ commente ainsi ce verset :

“Ne pensez-vous pas que vous devez vous lever afin de pouvoir obtenir la rétribution dans l'au-delà ? Nous vous avons en effet créés pour l'adoration et nous vous l'avons rendue obligatoire. Nous avons fait en sorte que vous reveniez à Nous dans l'au-delà et que vous soyez rétribués pour vos œuvres.”<sup>4</sup>

Chers frères en islam ! Nous devrions tous nous efforcer d'atteindre le véritable objectif de notre vie. Parallèlement, nous devrions également faire de notre mieux pour éviter les péchés et accomplir de bonnes actions. Nous pouvons également continuer à regarder Madani Channel, car regarder ses programmes avec de bonnes intentions et encourager les

---

<sup>3</sup> Saint Coran, 23:115

<sup>4</sup> Khazā'in ul-'Irfān

autres à faire de même est un moyen d'obtenir l'agrément d'Allah ﷻ et de mériter le paradis.

N'oubliez pas non plus de garder la mort à l'esprit. Lorsqu'elle frappe soudainement, même un couple nouvellement marié est éloigné l'un de l'autre.

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Il est interdit de piétiner le sol d'une mosquée

Le Raviveur de l'Islam et Imam d'Ahl-e-Sunnat, l'Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ avait un immense enthousiasme pour appeler les autres à la droiture. Il ne manquait jamais une occasion de le faire. L'un des successeurs du grand Imam était Mufti Zafar ud-Din Bihari رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ, qui explique l'histoire suivante :

“Une personne connue sous le nom de Nawab Sahib est venue à la mosquée pour accomplir la prière. Une fois à l'intérieur, il jeta négligemment sa canne sur le sol. Les autres personnes présentes dans la mosquée entendirent ce bruit. L'Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ a dit : “Nawab Sahib ! Même faire des pas bruyants dans la mosquée est interdit, sans parler de lâcher un bâton avec autant de force !” En ma présence, Nawab Sahib a dit : “إِنْ شَاءَ اللَّهُ Je ne recommencerais plus.””



Respecter la mosquée

Qu'Allah عَزَّوَجَلَّ fasse miséricorde à l'Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ et qu'Il nous pardonne sans avoir à rendre de comptes grâce à lui !

اٰمِيْنُ بِجَاهِ النَّبِيِّ الْاَمِيْنِ صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ

## **Gardez votre téléphone portable en mode silencieux dans la mosquée**

Chers frères en islam ! Chaque musulman se doit d'honorer la mosquée. Veillez à ne pas faire de bruit excessif, ne serait-ce qu'en marchant dans la mosquée. Faites également attention aux cannes, aux parapluies, aux chaussures, aux sacs et à tout autre objet; aucun bruit ne doit être fait dans la mosquée en jetant ces objets par terre. Si quelqu'un apporte un téléphone portable à l'intérieur, il doit le mettre en mode silencieux.

À notre grand regret, personne n'y prête attention. Même à Masjid-ul-Haram, qui plus est pendant le *tawaf* de la Sainte Ka'bah elle-même, les téléphones portables n'arrêtent pas de sonner. Certains d'entre eux diffusent même de la musique مَعَآذَ اللَّهِ. Ces chansons et musiques sont interdites à l'intérieur et à l'extérieur de la mosquée.

## **19 Madani perles sur les mosquées**

En nous penchant sur l'honneur et le respect de la mosquée, nous allons maintenant voir quelques madani perles de savoir

extraites du premier volume de *Faizan-e-sunnat*, directement liées à ce beau sujet. Elles sont légèrement modifiées et amendées par rapport au texte original. Nous vous prions de bien vouloir les prendre en considération et de garder ces points à l'esprit :

1. On raconte qu'une mosquée s'est rendue à la cour d'Allah **عَزَّوَجَلَّ** pour se plaindre des gens qui s'y livraient à des conversations mondaines. Des anges l'ont rencontrée en chemin et ont dit : “Nous avons été envoyés pour les détruire (c'est-à-dire les gens qui ont des conversations mondaines à l'intérieur de la mosquée).”<sup>5</sup>
2. Une autre narration décrit comment une mauvaise odeur émane de la bouche des gens qui médisent et s'engagent dans des conversations mondaines dans la mosquée. Les anges se plaignent même d'eux auprès d'Allah **عَزَّوَجَلَّ**.  
**سُجِّنَ اللَّهُ عَزَّوَجَلَّ** Telles sont les graves conséquences d'une simple conversation permise et sans péché dans la mosquée. Imaginez maintenant la gravité de dire quelque chose de haram ou d'inadmissible !<sup>6</sup>
3. Un tailleur n'est pas autorisé à coudre des vêtements dans une mosquée. Toutefois, il peut le faire si l'objectif principal de son séjour est de surveiller les enfants et de

---

<sup>5</sup> *Al-Fatāwā ar-Razawīyyah*, vol. 16, p. 312.

<sup>6</sup> *Al-Fatāwā ar-Razawīyyah*, vol. 16, p. 312.

s'occuper de la mosquée. De même, un écrivain ne peut pas effectuer de travail rémunéré dans une mosquée.<sup>7</sup>

4. Ne jamais jeter d'ordures à l'intérieur d'une mosquée. L'expert en hadith sheikh Abdul-Haq Dihlawi رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ rapporte dans "*Jazb ul-Qulūb*" : "Si une petite particule ou une tâche se retrouve dans une mosquée, cela lui cause autant de douleur qu'un humain en ressent lorsqu'il a quelque chose dans l'œil."<sup>8</sup>
5. Il est interdit de cracher sur les murs, le sol et les tapis de la mosquée. Il en va de même pour se moucher, retirer quelque chose de son oreille ou de son nez et le jeter sur le sol ou les murs de la mosquée, et jouer avec des fils ou des parties des tapis de la mosquée.
6. Néanmoins il n'y a pas de mal à se moucher dans un mouchoir, si nécessaire.
7. Si la mosquée est balayée et que de la poussière ou de la saleté sont ramassées, elles ne doivent pas être conservées dans un endroit irrespectueux.
8. Si vous voulez prendre vos chaussures avec vous dans une mosquée, secouez-les pour les débarrasser de la saleté à l'extérieur avant d'entrer. S'il y a de la poussière sur la

---

<sup>7</sup> *Al-Fatāwā al-'Alamgiriyya*, vol. 1, p. 110

<sup>8</sup> *Jazb-ul-Qulūb*, p. 222

plante de vos pieds, essuyez-la avec un mouchoir avant d'entrer. Veillez à ne pas apporter le moindre grain de poussière dans la mosquée.

9. Après avoir accompli le wudu dans une mosquée, séchez correctement vos pieds sur place. Entrer dans une mosquée avec les pieds mouillés rend le sol sale et désagréable à regarder.

Certaines étiquettes de la mosquée décrites par l'Imam Ahmad Raza Khan رحمته الله عليه sont maintenant présentées ici :

10. Dans une mosquée, il est interdit de courir ou de marcher d'une manière qui produise un bruit excessif.
11. Après avoir accompli le Wudu, ne laissez pas une seule goutte d'eau s'écouler de vos parties du corps lavées sur le sol de la mosquée (laisser des gouttes d'eau s'écouler sur le sol de la mosquée est inadmissible et constitue un péché).
12. Chaque fois que vous passez d'une partie de la mosquée à l'autre (par exemple, de la cour à la partie intérieure ou vice versa), placez votre pied droit en premier. Si des tapis de prière sont disposés, posez d'abord votre pied droit dessus. Même lorsque vous les quittez pour marcher sur le sol d'une mosquée, veillez à utiliser à nouveau votre pied droit. (c'est-à-dire qu'en marchant, en allant et en venant, posez votre pied droit en premier sur chaque rangée de tapis de prière). De même, lorsqu'un orateur monte sur la

chaire, il doit d'abord poser son pied droit dessus. Lorsqu'il en descend, il doit à nouveau utiliser son pied droit.

13. Si vous éternuez ou tousssez dans la mosquée, essayez de faire le moins de bruit possible. Le Bien-Aimé Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ n'aimait pas les éternuements bruyants dans la mosquée. De la même manière, il faut également réprimer son rot. S'il n'est pas possible de le faire, il faut maintenir le son aussi bas que possible, que l'on soit ou non dans la mosquée. Il convient également de faire preuve de prudence à cet égard lorsqu'on est présent dans une assemblée ou devant une personnalité religieuse respectée, car il s'agit d'une mauvaise étiquette.

Dans un hadith, une personne a roté en présence du Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ, ce à quoi il a été déclaré : “Éloignez de nous vos éructations, car ceux qui ont rempli leur estomac pendant une longue période dans le monde, resteront affamés pendant une longue période le jour du Jugement.”<sup>9</sup>

On ne doit pas faire de bruit en bâillant, que ce soit dans la mosquée ou ailleurs. En effet, le bâillement est le rire de Satan. Au début d'un bâillement, faites de votre mieux pour garder votre bouche fermée. Lorsqu'une personne ouvre la bouche pour bâiller, Satan crache dedans. Si le

---

<sup>9</sup> *Sharh-us-Sunnat*, vol. 7, p. 294, *hadith* : 2,944

bâillement ne peut être étouffé, pressez vos dents supérieures contre vos dents inférieures. S'il n'est pas non plus étouffé de cette manière, essayez d'empêcher votre bouche de trop s'ouvrir et placez le dos de votre main gauche sur votre bouche.

Ces mesures sont prises parce que le bâillement vient de Satan et que les Prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام en sont protégés. Si vous commencez à bâiller, dites-vous que les Prophètes عَلَيْهِمُ الصَّلَاةُ وَالسَّلَام n'ont jamais fait cela. إِنَّ شَاءَ اللَّهُ Le bâillement prendra fin immédiatement.<sup>10</sup>

14. Il est interdit de faire l'idiot en général et particulièrement dans une mosquée.
15. Il est interdit de rire dans la mosquée, car cela apporte de l'obscurité dans la tombe. Cependant, il n'y a pas de mal à sourire lorsque c'est approprié.
16. Ne jetez rien sur le sol d'une mosquée, mais posez-le délicatement. En été, les gens utilisent souvent des ventilateurs portatifs qu'ils jettent sur le sol d'une mosquée, ce qui produit un bruit. Cela doit être évité. (Ne jetez pas non plus une casquette, un châle ou un mouchoir, etc. à l'intérieur de la mosquée d'une manière qui produise des sons forts). Certaines personnes jettent négligemment des bâtons, des parapluies, etc. sur le sol de la mosquée,

---

<sup>10</sup> *Radd ul-Muhtaar*, vol. 2, p. 498,499

produisant des sons. Cela n'est pas autorisé. Le respect d'une mosquée est obligatoire pour tout musulman.

17. Il est interdit de briser son état de Wudu dans la mosquée. Ceux qui ne sont pas en *i'tikaf* doivent sortir si cela est nécessaire. Les personnes en *i'tikaf* doivent manger moins et garder leur estomac léger. De cette manière, ils ne briseront pas leur état de Wudu, sauf pour répondre à l'appel de la nature. Ils ne seront pas autorisés à quitter la mosquée pour cela (mais ils peuvent utiliser les toilettes situées dans l'enceinte de la mosquée pour se soulager).
18. Il est interdit de pointer les pieds vers la qiblah partout et en tout lieu. Il est également interdit d'étendre les jambes dans la mosquée, car cela va à l'encontre des bonnes manières requises.

L'honorable saint Sari as-Saqati رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ était un jour assis dans la mosquée, seul, les jambes tendues. Soudain, il entendit une voix venant d'un coin de la mosquée : “Sari ! Est-ce que tu t'assois de cette manière dans la cour des rois ?” Il ramena immédiatement ses jambes en arrière et ne les tendit plus jusqu'au jour de sa mort<sup>11</sup>

(Veillez à ce que les pieds des bébés ne soient pas tournés vers la qiblah, même lorsque vous leur témoignez de l'affection en les prenant ou en les couchant. Il est

---

<sup>11</sup> *Sab'û Sanâbil*, p. 131

également nécessaire qu'ils ne soient pas assis face ou dos à la qiblah lorsqu'ils répondent à l'appel de la nature).

19. Entrer dans une mosquée en portant des chaussures usagées est un manque de respect.<sup>12</sup>

صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَى مُحَمَّدٍ

## Un patient atteint d'un cancer trouve le remède

صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ Allah et son Messager ﷺ ont accordé une grâce abondante à Dawat-e-Islami. Il y a eu de nombreux cas où des patients souffrant de maladies déclarées incurables par les médecins, ont été guéris par la bénédiction de voyager dans des Madani Qafilahs et de faire des invocations pendant ceux-ci.

Vous trouverez ci-dessous une version résumée d'un bel incident lié à ce sujet :

“Un frère musulman de Hawks Bay (Karachi, Pakistan) souffrait d'un cancer. Il a entrepris de voyager dans l'un des Madani Qafilahs de Dawat-e-Islami. Il est apparu déprimé et renfermé tout au long du voyage. Les dévots du Messager d'Allah ﷺ le réconfortaient et imploraient pour lui. Un matin, alors qu'il était assis, il vomit soudainement un morceau de chair et ressentit

---

<sup>12</sup> *Malfūzāt A'la hazrat, p. 317 - 323*



Respecter la mosquée

ensuite un grand soulagement. De retour du Madani Qafilah, il consulta un médecin et réitéra les tests médicaux. Au grand étonnement de tous, les bilans médicaux indiquèrent qu'il avait été guéri du cancer. **الْحَمْدُ لِلَّهِ عَلَى إِحْسَانِهِ**

**صَلُّوا عَلَى الْحَبِيبِ صَلَّى اللَّهُ عَلَى مُحَمَّدٍ**

## 5 Madani perles sur les voyageurs malades dans les madani Qafilahs

Chers frères en islam ! Allah **عَزَّوَجَلَّ** a accordé la guérison à un patient atteint d'un cancer grâce aux bénédictions d'un Madani Qafilah. Voici cinq Madani perles sur les voyageurs malades dans les Madani Qafilahs :

1. En réalité, seul Allah **عَزَّوَجَلَّ** est **شَافِيُ الْأَمْرَاضِ**, le guérisseur des maladies. Tout le monde est conscient du fait que même les médecins les plus anciens et les plus expérimentés traitent parfois un patient et lui prescrivent les meilleurs médicaments, mais cela ne fait qu'aggraver la maladie jusqu'à ce qu'il finisse par mourir. Si une personne malade n'est pas guérie au cours d'un Madani Qafilah, il ne faut pas se laisser piéger par les chuchotements sataniques.
2. Il ne faut pas faire voyager avec des Madani Qafilah des personnes souffrantes qui pourraient causer de l'aversion

ou des problèmes aux autres, ni pratiquer l'*i'tikaf*. Un patient atteint d'un cancer a déjà assisté à l'*i'tikaf* dans le Faizan-e-Madinah central de Karachi. Des milliers de frères en islam y assistent et sont regroupés en cercles. Le frère musulman atteint d'un cancer a rejoint l'un d'entre eux.

Lorsque les autres prenaient leur repas au moment du *suhur* et du *ftour*, le frère malade s'asseyait avec eux et ne mangeait pas, car le cancer de sa bouche et de sa gorge l'empêchait de s'alimenter complètement. Il ne fait aucun doute qu'il méritait une sympathie sincère, mais on peut certainement comprendre le malaise que les autres frères en islam avaient ressenti à son égard. Si une personne incapable de manger quoi que ce soit s'asseyait et regarde les autres pendant qu'ils mangent, toute personne dotée de bon sens peut comprendre à quel point cela peut mettre quelqu'un mal à l'aise.

3. Certains patients ont des plaies gravement infectées qui suintent le pus et sentent mauvais. Les personnes qui en souffrent méritent la plus grande sympathie et les meilleurs soins. Cependant, leur maladie devient une source de problèmes pour les autres. Elles ne devraient pas faire l'*i'tikaf* ni voyager avec des Madani Qafilahs. Selon la shari'ah, il est également haram d'entrer dans une mosquée

Respecter la mosquée

dans cet état, car les mauvaises odeurs nuisent à la fois aux musulmans présents et aux anges.

4. Quelqu'un qui a besoin d'une poche à urine ou à matières fécales, qui souffre de la lèpre ou qui émet constamment de la salive ne doit pas faire l'*i'tikaf* ni voyager avec des Madani Qafilahs. L'imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللَّهِ عَلَيْهِ écrit dans le volume 24 de *Fatawa Razawiyyah* : Une femme atteinte de lèpre accomplissait le *tawaf* de la Ka'bah. Le deuxième calife de l'islam sayyidunā Umar b. al-Khattab رَضِيَ اللَّهُ عَنْهُ s'exclama : “Ô servante d'Allah ! Ne cause pas d'ennuis aux autres. Il vaut mieux que tu restes chez toi.”<sup>13</sup>
5. Les personnes atteintes de troubles psychologiques ou sous l'influence de djinns, de sorte qu'elles ont des crises, crient, s'agitent dans tous les sens et, par inadvertance, ne respectent pas la mosquée et dérangent les autres, devraient également être tenues à l'écart de la mosquée et des Madani Qafilahs. Au lieu de faire voyager ces patients avec des Madani Qafilahs ou de faire l'*i'tikaf*, un de leurs représentants devrait voyager en leur nom et faire des invocations pour eux.

Avec de bonnes intentions, il est également possible qu'un patient ou les membres de sa famille paient les frais de voyage

---

<sup>13</sup> *Muwatta Imam Maalik, vol. 1, p. 388, raqm ; 988*

des frères pour les madani Qafilahs de 3, 12 ou 30 jours. Cela peut même se faire pour des voyages d'une durée de 12 ou 25 mois. Ces représentants de la personne souffrante continueront à faire des invocations pour le patient. Allah عَزَّوَجَلَّ sera miséricordieux et lui accordera la guérison.

L'argent nécessaire à cette fin ne doit être déposé qu'auprès d'une personne responsable des Qafilahs désignée par Dawate-Islami. Cette personne veillera à ce que le voyage soit effectué conformément aux procédures de l'organisation. Si vous donnez de l'argent à n'importe qui, il n'est pas nécessaire qu'il voyage en votre nom. Il peut même revenir avant que le Madani Qafilah ne soit achevée.

Gardez à l'esprit que personne ne doit blesser déraisonnablement les sentiments d'une personne malade. Il faut lui rendre visite, rester en sa compagnie et s'enquérir de sa santé. Supposons qu'un madani Qafilah se déroule dans une maison, etc., au lieu d'une mosquée, et qu'une personne souffrant d'une maladie susceptible de provoquer de l'aversion pour les autres souhaite y assister. Si tous les autres participants sont d'accord à l'unanimité, la personne malade peut prendre part au Madani Qafilah, sans aucun problème. Toutefois, il convient de se demander si d'autres frères venant de l'extérieur hésiteront à venir ou s'ils seront troublés s'ils le font.

## Il existe un remède à chaque maladie

Chers frères en islam ! Le cancer est une maladie mortelle et considérée comme incurable. En réalité, ce n'est pas le cas. Selon un hadith de *Sahih Muslim*, le Messager d'Allah ﷺ a dit : “Il y a un remède pour chaque maladie. Lorsque le remède atteint la maladie, le malade est guéri par l'ordre d'Allah”<sup>14</sup>

Il existe des médicaments pour toutes les maladies, à l'exception de la vieillesse et de la mort. Il est tout à fait différent de dire que les experts médicaux n'ont pas encore trouvé de remède pour certaines maladies. Au lieu de dire qu'il n'y a pas de médicament pour telle ou telle maladie, il vaut mieux dire : “Nous n'avons pas encore de remède pour cette maladie” ou “Les scientifiques n'ont pas encore été en mesure de découvrir un remède à cette maladie”.

La médecine n'aboutit à une guérison que si Allah عزوجل le veut. Dans le cas contraire, il est tout à fait possible que le même médicament entraîne la mort. Il arrive qu'un médicament prescrit par un médecin expert provoque par inadvertance une réaction négative chez un patient, entraînant une aggravation de la maladie, un handicap ou la mort. En raison de l'ignorance des gens, le médecin doit alors faire face à toutes sortes d'accusations et d'ennuis. Il est tout à fait absurde de penser qu'il puisse causer intentionnellement des dommages

---

<sup>14</sup> *Sahih Muslim* : 2 204

physiques ou tuer un patient. Il est évident que s'il le fait, il deviendra célèbre pour de mauvaises raisons et les gens éviteront de se faire soigner par lui.

Les préjugés religieux et l'hostilité à l'égard de l'islam sont des questions tout à fait différentes. Dans ces conditions, il est plus prudent pour les érudits célèbres et les personnalités religieuses de premier plan de ne pas recevoir de traitement de la part de non-musulmans, sous peine de mettre leur vie en danger. Les musulmans en général sont autorisés à recevoir un traitement de la part d'experts médicaux non musulmans, mais uniquement pour des maladies dans lesquelles ces derniers ne peuvent pas avoir de mauvaises intentions.

### Le secret de la guérison

Commentant un hadith, le mufti Ahmad Yar Khan Naimi رحمته اللہ علیہ écrit ce qui suit dans le volume 6 de *Mir'āt Sharḥ-Mishkāt*, rapportant les propos de l'auteur de *Mirqāt* :

“Lorsqu'Allah ne veut pas guérir une maladie particulière, Il crée un obstacle entre le médicament et la maladie par l'intermédiaire d'un ange, ce qui fait que le médicament n'a pas d'effet sur la maladie. Lorsqu'Il veut guérir, l'obstacle est levé et le médicament améliore la maladie.”<sup>15</sup>

---

<sup>15</sup> *Mirqāt-ul-Mafātīḥ* : 4 515

## Traitement spirituel du cancer

Un frère en islam a raconté à ce serviteur de Madinah-tul Munawwarah عَفَى عَنْهُ que son oncle était atteint d'un cancer de l'abdomen. Alors qu'il était soigné pour cette maladie, quelqu'un lui a donné un morceau de papier sur lequel était écrit quelque chose. L'écriture décrivait comment une certaine personne avait été atteinte d'un cancer en phase terminale et avait perdu tout espoir de vivre. Quelqu'un lui a suggéré de réciter certains versets de différentes sourates du Coran. Il a commencé à les réciter quotidiennement avec sincérité. Par la grâce d'Allah عَزَّوَجَلَّ, son état a commencé à s'améliorer. Après avoir récité ces versets pendant quelques années, son cancer fut éradiqué et il fut complètement guéri.

L'oncle du frère a également commencé à réciter ces versets conformément aux directives données dans le document. الْحَمْدُ لِلَّهِ (Au moment où j'écris ces lignes) Son état s'améliore étonnamment. Il a remercié Allah عَزَّوَجَلَّ et a fait imprimer 2000 copies de ce papier sous forme de belles cartes, avec l'intention d'en faire profiter les musulmans en les distribuant gratuitement.

Si un patient récite ces versets avec l'intention de gagner de la force pour l'adoration, avec une croyance ferme, il ne sera pas déçu. (Durée du traitement : jusqu'à la guérison de la maladie).

(Réciter les versets suivants une fois par jour avec la Salat sur le Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ trois fois au début et à la fin).

أَعُوذُ بِاللَّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ط بِسْمِ اللَّهِ الرَّحْمَنِ الرَّحِيمِ ط

وَنُزِّلُ مِنَ الْقُرْآنِ مَا هُوَ شِفَاءٌ وَرَحْمَةٌ لِّلْمُؤْمِنِينَ<sup>16</sup>

وَإِذَا مَرِضْتُ فَهُوَ يَشْفِينِ<sup>17</sup>

رَبِّ اغْفِرْ وَارْحَمْ وَأَنْتَ خَيْرُ الرَّحِيمِينَ<sup>18</sup>

أَمَّنْ يُجِيبُ الْمُضْطَرَّ إِذَا دَعَاهُ وَيَكْشِفُ السُّوءَ<sup>19</sup>

قُلْنَا يَا نَارُ كُونِي بَرْدًا وَسَلَامًا عَلَىٰ إِبْرَاهِيمَ<sup>20</sup>

أَيُّ مَسْنَى الضُّرِّ وَأَنْتَ أَرْحَمُ الرَّحِيمِينَ<sup>21</sup>

أَيُّ مَغْلُوبٌ فَأَنْتَ صَرٌّ<sup>22</sup>

لَا إِلَهَ إِلَّا أَنْتَ سُبْحَانَكَ ۗ إِنِّي كُنْتُ مِنَ الظَّالِمِينَ ﴿١٠٠﴾ فَاسْتَجَبْنَا لَهُ وَنَجَّيْنَاهُ

<sup>16</sup> Part 15, Surah Najm, verse 82

<sup>17</sup> Part 19, Surah Shu'ra, verse 80

<sup>18</sup> Part 18, Surah al-Mominon, verse 118

<sup>19</sup> Part 20, Surah Naml, verse 62

<sup>20</sup> Part 17, Surah Anbiya, verse 69

<sup>21</sup> Part 17, Surah Anbiya, verse 83

<sup>22</sup> Part 27, Surah Qamr, verse 10



مِنَ النِّعَمِ ۗ وَكَذَلِكَ نُفَصِّلُ الْمُؤْمِنِينَ ۚ<sup>23</sup>

إِنَّ رَبِّي عَلَىٰ كُلِّ شَيْءٍ حَفِيظٌ ۚ<sup>24</sup>

حَسْبُنَا اللَّهُ وَنِعْمَ الْوَكِيلُ ۚ<sup>25</sup>

وَتَوَكَّلْ عَلَى اللَّهِ ۗ وَكَفَىٰ بِاللَّهِ وَكِيلًا ۚ<sup>26</sup>

أَلَيْسَ اللَّهُ بِكَافٍ عَبْدًا؟<sup>27</sup>

أَلْحَمْدُ لِلَّهِ رَبِّ الْعَالَمِينَ ۚ<sup>28</sup>

فَنِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۚ<sup>29</sup>

نِعْمَ الْمَوْلَىٰ وَنِعْمَ النَّصِيرُ ۚ<sup>30</sup>

فَتَبَارَكَ اللَّهُ أَحْسَنُ الْخَالِقِينَ ۚ لَا حَوْلَ وَلَا قُوَّةَ إِلَّا بِاللَّهِ الْعَلِيِّ الْعَظِيمِ

---

<sup>23</sup> Part 17, Surah Anbiya, verses 87-88

<sup>24</sup> Part 17, Surah Hood, verse 57

<sup>25</sup> Part 4, Surah Al-e-Imran, verse 173

<sup>26</sup> Part 5, Surah an-Nisa, verse 81

<sup>27</sup> Part 24, Surah Zamer, verse 36

<sup>28</sup> Part 1, Surah al-Baqrah, verse 1

<sup>29</sup> Part 17, Surah Hajj, verse 78

<sup>30</sup> Part 17, Surah al-Anfal, verse 40

<sup>31</sup> Part 18, Surah al-Mominon, verse 14

## La Sunnah de boire avec la main droite

Chers frères en islam ! Sans l'ombre d'un doute, la fréquentation d'un savant pratiquant est très bénéfique pour l'au-delà.

Le célèbre expert en hadith du Pakistan, *mawlana* Sardar Ahmad Qadiri رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ était l'un de ces savants vertueux. Il avait pour habitude de rectifier les gens chaque fois qu'il remarquait qu'ils avaient oublié une Sunnah. L'un de ses étudiants raconte :

“En 1373 de l'hégire, pendant nos études de hadith, on nous donnait une leçon sur *Sahih Muslim* lorsqu'une personne apporta du thé pour les étudiants de Dar-ul-Hadith. Le thé a commencé à être distribué à la fin de la leçon, conformément aux instructions de *mawlana* Sardar Ahmad. À mon tour, j'ai versé du thé et je l'ai approché de ma bouche avec la main gauche. La voix de *mawlana* Sardar Ahmad a alors résonné dans le Dar ul-Hadith : “*Mawlana* !”, s'est-il exclamé, “Tu bois avec ta main gauche !” J'ai posé la coupe, changé de main et commencé à boire de la main droite.

Lorsque j'ai commencé à me servir encore du thé, le shaykh a de nouveau crié : “*Mawlana* ! Tu verses le thé de la main gauche !” J'ai posé la tasse, je l'ai prise avec ma main droite et j'ai commencé à boire. En souriant, *mawlana* Sardar Ahmad a prononcé les mots suivants,

Respecter la mosquée

طَيِّبٌ طَيِّبٌ – “Bien, bien !” Aujourd'hui encore, lorsque je suis seul et que je me remémore cet incident, le son de طَيِّبٌ طَيِّبٌ résonne dans mes oreilles et les larmes me montent aux yeux.”<sup>32</sup>

## Manger, boire, donner et prendre avec la main gauche est une pratique de Satan

Chers frères en islam ! On peut comprendre l'amour que *mawlana* Sardar Ahmad رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ avait pour la Sunnah, à partir de cette histoire. Si seulement nous appelions tous à la droiture et propagions la Sunnah de tout cœur de la même manière. L'incident est également un rappel de l'interdiction de boire du thé avec la main gauche, sur la base d'un hadith qui contient l'interdiction de manger et de boire avec la main gauche.

Il est indiqué dans le premier volume de *Faizan-e-sunnat* de Maktabat-ul-Madinah :

“Le compagnon Abu Hurayrah رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a rapporté que le Dernier Messenger d'Allah صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ a dit : “Chacun d'entre vous doit manger avec la main droite, boire avec la main droite, prendre avec la main droite et donner avec la main droite, car Satan mange avec la main gauche, boit

---

<sup>32</sup> Hayat-e- Muḥaddith-e-A'zam, p. 157

avec la main gauche, donne avec la main gauche et prend avec la main gauche.”<sup>33</sup>

## Pourquoi la main gauche est-elle utilisée dans les actions ?

Chers frères en islam ! Nous sommes tellement absorbés par ce monde, que malheureusement nous ne prêtons pas attention à la belle Sounnah du Dernier Messager d'Allah ﷺ.

Un hadith explique : “Certes, Satan circule à l'intérieur de l'être humain comme le sang qui coule.”<sup>34</sup>

Il est évident que Satan ne nous laissera pas suivre la Sunnah. Il tente toujours de nous induire en erreur. On observe souvent que, bien que les gens mangent avec la main droite, ils ramassent quelques grains avec la main gauche également. Une autre observation courante est qu'étant donné que la main droite est tachée de nourriture parce qu'on mange avec elle, la plupart des gens boivent de l'eau avec la main gauche ! Lorsqu'on leur sert du thé, ils tiennent la poignée de la main gauche et touchent simplement la tasse de la main droite. Lorsque quelqu'un sert de l'eau à d'autres personnes, il tient la cruche de la main droite et offre le verre d'eau à d'autres personnes de la main gauche.

---

<sup>33</sup> Sunan Ibn Mājah ; 3 266

<sup>34</sup> Sahih-ul-Bukhāri ; 2 038

Respecter la mosquée

Il est déclaré à la page 374 du livre *Hayāt-e-Muhaddith-e-A'zam*, que *mawlana* Sardar Ahmad Qadiri رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a dit :

“Il faut prendre l'habitude de donner et de prendre les choses de la main droite. Cette habitude doit être si ferme que la main droite se tend spontanément pour recevoir le livre de ses actes lorsqu'il lui est présenté le jour du Jugement. La personne atteindra alors le salut.”

*Ya Ilāhī! Nāma-i-a'māl jab khulne lagein*

*'Ayb posh-i-khalq Sattār-i-khatā ka sāth ho*

**Signification des mots difficiles :** *'Ayb posh-e-khalq* : dissimulateur des fautes de la création; *Sattār-e-khatā* : dissimulateur de péchés.

**Explication de ce couplet :**

Le Raviveur de l'Islam et Imam d'Ahl-e-Sunnat, l'Imam Ahmad Raza Khan رَحْمَةُ اللهِ عَلَيْهِ a mentionné dans la première ligne de ce couplet, *Nāma-i-a'māl jab khulne lagein*. Il y a une raison intéressante d'utiliser le mot *lagein* au lieu de *lage*. S'il avait utilisé ce dernier, le sens aurait été : “Lorsque mon livre d'actes sera ouvert”, alors que son souhait est que son livre d'actes ne soit même pas ouvert et qu'il soit pardonné sans avoir à rendre de comptes. Il a donc écrit *lagein* à la place. Le couplet signifie donc : “Ô Allah, que mon livre d'actions ne soit jamais ouvert ! Qu'il soit plutôt confié au Prophète صَلَّى اللهُ عَلَيْهِ وَآلِهِ وَسَلَّمَ dont Tu as fait un dissimulateur de péchés. Si Tu m'accordes

cette grâce, alors sa bienveillance cachera mes actes de désobéissance.”

صَلُّوا عَلَيَّ الْحَبِيبِ صَلَّى اللهُ عَلَيَّ مُحَمَّدٍ

Livret de la semaine  
prochaine



Aalimi Madani Markaz, Faizan-e-Madinah, Mahallah Saudagaran  
Purani Sabzi Mandi, Bab-ul-Madinah, Karachi, Pakistan

UAN: +92 21 111 25 26 92 | Ext: 7213

Web: [www.maktabatulmadinah.com](http://www.maktabatulmadinah.com) | E-mail: [feedback@maktabatulmadinah.com](mailto:feedback@maktabatulmadinah.com)